**1. Tiesas pienākums motivēt protokolā ierakstītu lēmumu**

Lēmums, kuru ieraksta tiesas sēdes protokolā, tiesai ir jāmotivē, un motīvi jāieraksta protokolā.

**2. Tiesvedības apturēšana sakarā ar lietas ierosināšanu Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojā par preču zīmes reģistrācijas atzīšanu par spēkā neesošu vai atcelšanu**

Tiesai, kura izskata lietu par tiesību uz Eiropas Savienības preču zīmi pārkāpuma novēršanu, saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes 2017.gada 14.jūnija Regulas (ES) 2017/1001 par Eiropas Savienības preču zīmi 132.panta 1.punktu ir pienākums apturēt tiesvedību, jaEiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojam ir iesniegts pieteikums par šīs preču zīmes atcelšanu vai atzīšanu par spēkā neesošu.

Izņēmums pieļaujams, ja pastāv īpašs iemesls turpināt izskatīšanu, kas saistīts ar to, ka nav nozīmes tiesvedības apturēšanai, jo prasībai par pārkāpuma novēršanu acīmredzami nav iespēju tikt apmierinātai. Šāds īpašs iemesls turpināt izskatīšanu tiesai jāmotivē.

**Latvijas Republikas Senāta**

**Civillietu departamenta**

**2020.gada 21.maija**

**SPRIEDUMS**

**Lieta Nr. C04195412, SKC-220/2020**

[ECLI:LV:AT:2020:0521.C04195412.5.S](https://tis.ta.gov.lv/tisreal?Form=TEMPLATEEDIT&task=new&tasktwo=newtemplfromoriginal&fileid=68534788)

Senāts šādā sastāvā:

senatore referente Zane Pētersone,

senatore Anita Čerņavska,

senatore Marika Senkāne

izskatīja rakstveida procesā civillietu Nīderlandes sabiedrības „GNT Group B.V.” prasībā pret SIA „NutriFood Ingredients” par preču zīmes nelikumīgas izmantošanas pārtraukšanu un tiesību uz domēna vārdu nodošanu sakarā ar Nīderlandes sabiedrības „GNT Group B.V.” kasācijas sūdzību par Rīgas apgabaltiesas Civillietu tiesas kolēģijas 2019.gada 2.maija spriedumu.

**Aprakstošā daļa**

[1] Nīderlandes komercsabiedrība „GNT International B.V.” (pēc nosaukuma maiņas – „GNT Beheer B.V.” un vēlāk – „GNT Group B.V.”) 2012.gada 8.februārī cēla Rīgas apgabaltiesā prasību pret SIA „NutriFood Ingredients” par preču zīmes nelikumīgas izmantošanas pārtraukšanu un tiesību uz domēna vārdu nodošanu, lūdzot:

1) uzlikt SIA „NutriFood Ingredients” pienākumu nomainīt firmas nosaukumu, lai tajā nebūtu ietverts apzīmējums „Nutrifood” vai tam sajaucami līdzīgs apzīmējums;

2) dzēst reģistrā *eNom, Inc.* (ASV) domēna vārda *nutrifood.eu* reģistrāciju uz SIA „NutriFood Ingredients” vārda un uzlikt SIA „NutriFood Ingredients” pienākumu nodot Nīderlandes sabiedrībai „GNT International B.V.” tiesības uz šī domēna vārda reģistrāciju;

3) piedzīt no SIA „NutriFood Ingredients” tiesāšanās izdevumus.

[1.1] Prasības pieteikumā citu starpā norādīti šādi apstākļi.

[1.1.1] Prasītājai Nīderlandes komercsabiedrībai „GNT International B.V.” pieder Eiropas Savienībā reģistrēta preču zīme „NutriFood” (reģistrācijas Nr. CTM 000698340) attiecībā uz Nicas klasifikācijas 5.klases precēm – pārtikas piedevas ar uztura bagātināšanas un diētisko funkciju – un 30.klases precēm – pārtikas piedevas ar garšas funkciju, izgatavotas no augļiem, dārzeņiem, augiem un garšaugiem. Šī reģistrācija ir spēkā arī Latvijā kopš 2004.gada 1.maija.

[1.1.2] Atbildētāja pārkāpj prasītājas preču zīmes tiesības, jo 2006.gada 24.februārī reģistrēja savu firmu „NutriFood Ingredients”, lai arī prasītājai piederošajai preču zīmei ir agrāks prioritātes datums – 2004.gada 1.maijs.

Tāpat atbildētāja pārkāpj prasītājas tiesības, 2008.gada 12.jūnijā uz sava vārda reģistrējot domēna vārdu *nutrifood.eu*. Šis domēna vārds ir identisks prasītājas preču zīmei.

[1.1.3] Interneta vietnē *www.nutrifood.eu* pieejamā informācija liecina par to, ka atbildētājas komercdarbībā ietilpst pārtikas piedevu piedāvāšana patērētājiem. Arī interneta vietnē *www.firmas.lv* kā atbildētājas darbības nozare minēta „pārtikas piedevas, garšvielas”. Minētais liecina, ka atbildētājas komercdarbība ir saistīta ar pārtikas piedevām (to ražošanu un tirdzniecību), kas ir identiskas precēm, uz kurām attiecināta prasītājas preču zīmes „NutriFood” reģistrācija.

[1.2] Prasība pamatota ar likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskas izcelsmes norādēm” 4.panta sesto daļu, 27.panta pirmo daļu, Civilprocesa likuma 250.17panta pirmās daļas 1.punktu, Regulas Nr. 874/2004 21.panta 1.punkta „b” apakšpunktu, Eiropas Parlamenta un Padomes 2002.gada 22.aprīļa Regulas (EK) Nr. 733/2002 par *.eu* pirmā līmeņa domēna ieviešanu 4.panta 2.punkta „b” apakšpunktu.

[2] Rīgas apgabaltiesas Civillietu tiesas kolēģijas 2013.gada 8.janvāra tiesas sēdē prasītāja precizēja prasījumu par domēna vārdu, lūdzot uzlikt atbildētājai pienākumu nodot prasītājai tiesības uz reģistrēto domēna vārdu *nutrifood.eu*.

[3] Ar Rīgas apgabaltiesas Civillietu tiesas kolēģijas 2013.gada 15.janvāra spriedumu prasība apmierināta. Tiesa nosprieda:

1) uzlikt SIA „NutriFood Ingredients” pienākumu mēneša laikā no sprieduma spēkā stāšanās nomainīt firmas nosaukumu, lai tajā nebūtu ietverts apzīmējums „Nutrifood” vai tam sajaucami līdzīgs apzīmējums;

2) uzlikt SIA „NutriFood Ingredients” pienākumu mēneša laikā no sprieduma spēkā stāšanās nodot tiesības uz domēna vārda *nutrifood.eu* reģistrāciju Nīderlandes uzņēmumam „GNT Beheer B.V.”;

3) piedzīt no SIA „NutriFood Ingredients” Nīderlandes uzņēmuma „GNT Beheer B.V.” un valsts labā tiesāšanās izdevumus.

[4] Izskatot lietu sakarā ar SIA „NutriFood Ingredients” apelācijas sūdzību, ar Augstākās tiesas Civillietu tiesu palātas 2016.gada 18.aprīļa spriedumu prasība noraidīta un no Nīderlandes sabiedrības „GNT Group B.V.” SIA „NutriFood Ingredients” un valsts labā piedzīti tiesas izdevumi.

[5] Izskatot lietu sakarā ar prasītājas kasācijas sūdzību, ar Augstākās tiesas Civillietu departamenta 2018.gada 28.augusta spriedumu Augstākās tiesas Civillietu tiesu palātas 2016.gada 18.aprīļa spriedums atcelts un lieta nodota jaunai izskatīšanai Rīgas apgabaltiesai kā apelācijas instances tiesai.

[6] Atbildētāja SIA „NutriFood Ingredients” 2019.gada 18.martā iesniedza apgabaltiesā pieteikumu par lietas izskatīšanas atlikšanu vai tiesvedības apturēšanu līdz brīdim, kad stāsies spēkā Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma biroja (turpmāk – *EUIPO*) nolēmums ierosinātajā lietā Nr. 000033025C par Eiropas Savienības preču zīmes „NutriFood” (reģistrācijas Nr. CTM 000698340) atcelšanu sakarā ar tās neizmantošanu pēdējo piecu secīgu gadu laikā.

[7] Ar Rīgas apgabaltiesas Civillietu tiesas kolēģijas 2019.gada 2.aprīļa tiesas sēdes protokollēmumu pieteikums noraidīts.

[8] Ar Rīgas apgabaltiesas Civillietu tiesas kolēģijas 2019.gada 2.maija spriedumu prasība apmierināta. Tiesa nosprieda:

1) uzlikt SIA „NutriFood Ingredients” pienākumu mēneša laikā no sprieduma spēkā stāšanās nomainīt nosaukumu, lai tajā nebūtu ietverts apzīmējums „NutriFood”vai tam sajaucami līdzīgs apzīmējums;

2) uzlikt SIA „NutriFood Ingredients” pienākumu mēneša laikā no sprieduma spēkā stāšanās nodot tiesības uz domēna vārda *nutrifood.eu* reģistrāciju Nīderlandes sabiedrībai „GNT Group B.V.”;

3) piedzīt no SIA „NutriFood Ingredients” Nīderlandes sabiedrības „GNT Group B.V.” labā tiesas izdevumus 217,63 *euro*, bet valsts ienākumos – ar lietas izskatīšanu saistītos izdevumus 11,70 *euro*.

Spriedums pamatots ar šādiem motīviem.

[8.1] Nav strīda, ka Nīderlandes sabiedrībai „GNT Group B.V.” pieder Eiropas Savienībā reģistrēta preču zīme „NutriFood” (reģistrācijas Nr. CTM 000698340) attiecībā uz Nicas klasifikācijas 5.klases precēm – pārtikas piedevas ar uztura bagātināšanas un diētisko funkciju un 30.klases precēm – pārtikas piedevas ar garšas funkciju, izgatavotas no augļiem, dārzeņiem, augiem un garšaugiem.

Atbildētāja 2006.gada 24.februārī reģistrējusies komercreģistrā kā SIA ,,NutriFood Ingredients” un 2008.gada 12.jūnijā uz sava vārda reģistrējusi domēna vārdu *nutrifood.eu*.

[8.2] Saskaņā ar Padomes 2009.gada 26.februāra Regulas (EK) Nr. 207/2009 par Kopienas preču zīmi (turpmāk – Regula Nr. 207/2009) 9.panta 1.punktu un likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 4.panta sesto daļu preču zīme piešķir tās īpašniekam izņēmuma tiesības aizliegt citām personām komercdarbībā izmantot jebkurus identiskus vai sajaucami līdzīgus apzīmējumus saistībā ar precēm vai pakalpojumiem, kas ir identiski vai līdzīgi precēm vai pakalpojumiem, kuriem reģistrēta preču zīme.

Atbilstoši Eiropas Savienības Tiesas (turpmāk – EST) judikatūrai preču zīmes pamatfunkcija ir garantēt preču vai pakalpojumu izcelsmes identitāti patērētājam jeb īstajam (gala) lietotājam, sniedzot tam iespēju bez jebkādas sajaukšanas atšķirt marķētās preces vai pakalpojumus no citiem, kam ir citāda izcelsme.

Lai gūtu atbildi uz jautājumu, vai apzīmējumi, preces un pakalpojumi ir sajaucami līdzīgi, zīmju līdzība izvērtējama visaptveroši, tas ir, ieskaitot vizuālu, fonētisku un semantisku novērtējumu, pēc to kopējā iespaida vidusmēra patērētājam.

[8.3] Preču zīmei „NutriFood” un SIA „NutriFood Ingredients” nosaukumā ir vienāds vārds (NutriFood), savukārt atšķirīgais ir tas, ka SIA nosaukumā ir pievienots vēl viens vārds (Ingredients). Abu nosaukumu vienādajās daļās ir izvēlēti tādi paši vizuālie akcenti – abreviatūra, bet otrā daļa rakstāma ar lielo burtu (Food). Tādējādi acīmredzams, ka abos nosaukumos „NutriFood” ir kopīgais.

Atšķirīgais ir vārds „Ingredients”, kas tulkojumā no angļu valodas nozīmē „sastāvdaļas”. Tas ir gana ievērojams gan vizuāli, gan fonētiski.

„NutriFood” ir pārtikas piedevu preču zīme. Savukārt atbildētāja savu komercdarbību realizē ar nosaukumu „NutriFood Ingredients” pārtikas piedevu, garšvielu un uztura bagātinātāju nozarē – tās darbības joma ir pārtikas produktu un pārtikas piedevu vairumtirdzniecība. Līdz ar to puses kā pārtikas piedevu tirgotājas darbojas vienā tirgus segmentā, piedāvājot patērētājiem pārtikas piedevas.

Reģistrējot komercsabiedrību, atbildētāja ir pievienojusi savam nosaukumam vārdu, kas konkretizē un norāda uz sastāvdaļu būtiskumu nodarbošanās sfērā. Tomēr tas vienlaikus veido nepārprotami semantiski līdzīgu nozīmi ar jau reģistrētās preču zīmes nosaukumu, ņemot vērā to, ka „NutriFood” ir pārtikas piedevas (kas reizē ir ēdienu (produktu) sastāvdaļas), kā arī to, ka nosaukumā ir tikai viena vārda atšķirība, kurš turklāt jēdzieniski norāda uz abām darbības sfērām un vieno, nevis norāda uz iespējamām atšķirībām. Tādēļ apzīmējumi ir semantiski grūti nošķirami.

Atbildētājas uzņēmuma nosaukums sakrīt ar prasītājas preču zīmes atšķirtspēju nodrošinošo vārdisko daļu – apzīmējumu „NutriFood”. Tādējādi atbildētājas uzņēmuma nosaukums rada priekšstatu par saistību ar prasītājas preču zīmi un dod iespēju negodīgi izmantot preču zīmes atšķirtspēju un reputāciju.

[8.4] Prasītājas preču zīmes izmantošana un atdarināšana atbildētājas nosaukumā ne tikai pārkāpj preču zīmju noteikumus, bet arī maldina patērētājus attiecībā uz tirgus dalībnieka identitāti, līdz ar to ir pretrunā Komerclikuma 29.pantā noteiktajiem aizliegumiem.

Saskaņā ar Komerclikuma 29.panta pirmo un otro daļu komersanta nosaukumā jeb firmā nedrīkst ietvert maldinošas ziņas par komerctiesiskajā apgrozībā svarīgiem apstākļiem, it īpaši par komersanta vai komercdarbības veidu vai arī par komercdarbības apjomu, un firma nedrīkst būt pretrunā ar labiem tikumiem. Komerclikuma 29.panta sestajā daļā noteikts, ka preču zīmju vai to daļu izmantošanu firmā regulē preču zīmes regulējošie normatīvie akti.

[8.5] Savā komercdarbībā pārtikas piedevu tirgošanai internetā atbildētāja izmanto domēna vārdu *nutrifood.eu*.

No SIA „NutriFood Ingredients” mājaslapas izdrukas redzams, ka atbildētāja, piedāvājot patērētājiem preci, savas mājaslapas augšdaļā izcelti, ar lielākiem burtiem nekā pārējā tekstā norāda tieši apzīmējumu „NutriFood”, bet „ingredients” norāda neizcelti un ar mazākiem burtiem, kas pierāda to, ka tieši apzīmējumu „NutriFood” atbildētāja lieto savu pakalpojumu identificēšanai.

Gan prasītājas preču zīme, gan atbildētājas firma un domēna vārds tiek izmantoti, piedāvājot patērētājam vienas klases preces – pārtikas piedevas. Apstākļi, ka atbildētājas patērētājam piedāvāto pārtikas piedevu sortiments ir plašāks un to ķīmiskais sastāvs ir atšķirīgs, nemazina sajaukšanas iespējamību, jo atbildētājas nosaukumam „NutriFood Ingredients” un domēna vārdam *nutrifood.eu* ir ļoti augsta līdzības pakāpe prasītājas pārtikas piedevu preču zīmei „NutriFood” un abas puses tirgū izplata vienas klases preces – pārtikas piedevas. Pārtikas produktu ražotājiem, kuri izmanto prasītājas un atbildētājas izplatītās pārtikas piedevas, šī augstā līdzības pakāpe var radīt iespaidu, ka pārtikas piedevas izplata vismaz ekonomiski saistīti uzņēmumi, kas rada pamatu uzskatam par prasītājas izņēmuma tiesību pārkāpumu, un šajā gadījumā sajaukšanas iespēja ir jāatzīst.

Atbildētājas argumenti, ka patērētāji ir nozares profesionāļi, nerada pamatu apšaubīt sajaucamību vai to, ka patērētāji varētu uztvert abus uzņēmumus kā saistītus. Nozares profesionāļiem būtu jāzina prasītājas izmantotā preču zīme, tādēļ tie varētu uzskatīt, ka prasītājas preču zīmei identisko apzīmējumu atbildētājas nosaukumā un domēna vārdā izmanto ar prasītāju ekonomiski saistīts uzņēmums.

[8.6] Tiesas kolēģija pievienojas pirmās instances tiesas sprieduma argumentācijai daļā, kurā par pamatotu atzīts prasījums par tiesību uz domēna vārda *nutrifood.eu* nodošanu prasītājai. Primārais attiecībā uz pušu strīdu par domēna vārdu *nutrifood.eu* ir tas, ka prasītājai kā preču zīmes „NutriFood” īpašniecei ir ekskluzīvas tiesības aizliegt citām personām jebkādu savas preču zīmes izmantošanu komercdarbībā, tādēļ domēna vārds, kuru atbildētāja izmanto sevis tirgoto preču identificēšanai, ir nododams prasītājai.

[8.7] Likuma ,,Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 28.panta piektajā daļā noteikts, ka prasību pret preču zīmes pārkāpēju var celt trīs gadu laikā no brīža, kad cietusī puse uzzināja vai tai vajadzēja uzzināt par preču zīmes nelikumīgu izmantošanu.

Atbildētājas uzņēmuma vai strīdus domēna reģistrācijas datums nav uzskatāms par datumu, kurā prasītājai bija jāuzzina par preču zīmes pārkāpumu, jo savas preču zīmes aizsardzības nolūkā bez ziņu saņemšanas par tās iespējamu pārkāpumu ārvalsts preču zīmes īpašniekam nav pienākuma pārbaudīt citu valstu uzņēmumu un domēnu reģistrus.

Atbildētājas klienti ir Latvijas, Lietuvas un Igaunijas pārtikas ražotāji. Prasītāja darbojas visā pasaulē, regulāri piedalās pārtikas un dzērienu ražotājiem paredzētās izstādēs, tās klienti ir pazīstami pārtikas ražotāji Vācijā, Itālijā, Lielbritānijā u.c. No tā vien, ka atbildētāja pārtikas piedevas izplatīja Baltijas tirgū, nevar izdarīt secinājumu par to, ka prasītājai bija jāuzzina par savas preču zīmes pārkāpumu un viņa nav pret šo pārkāpumu iebildusi. Prasītāja paskaidroja, ka par preču zīmes pārkāpumu uzzinājusi 2011.gadā un nekavējoties 2011.gada 2.septembrī nosūtījusi atbildētājai pretenziju. Prasība celta 2012.gada februārī.

[9] Atbildētāja Nīderlandes sabiedrība „GNT Group B.V.” iesniedza kasācijas sūdzību par minēto spriedumu, pārsūdzot to pilnā apjomā un norādot šādus argumentus.

[9.1] Tiesa ir pārkāpusi Civilprocesa likuma 97.pantu, nevērtējot lietā būtiskus apstākļus.

Atbildētāja informēja apelācijas instances tiesu, ka starp pusēm pastāv strīds par prasītāja preču zīmes „NutriFood” (reģistrācijas Nr. CTM 000698340) spēkā esību, jo *EUIPO* ir iesniegts pieteikums par minētās preču zīmes atcelšanu neizmantošanas dēļ. Ievērojot minēto, atbildētāja Civilprocesa likumā noteiktajā kārtībā lūdza tiesu atlikt vai apturēt lietas izskatīšanu līdz brīdim, kad stāsies spēkā *EUIPO* nolēmums par prasītājas preču zīmes statusu.

Tiesa minēto lūgumu noraidīja tiesas sēdē, taču spriedumā nav norādījusi nedz šo faktu, nedz juridiskos apsvērumus šādam lēmumam. Konkrētais procesuālo tiesību normu pārkāpums ir novedis pie lietas nepareizas izspriešanas, jo spriedumā ir kļūdaini secināts, ka pusēm nav strīda par faktu, ka prasītājai pieder Eiropas Savienībā reģistrēta preču zīme „NutriFood” attiecībā uz Nicas klasifikācijas 5. un 30.klases precēm. Tiesa ir kļūdaini novērtējusi prasītājas preču zīmes pārkāpumu tādā apjomā, it kā šī preču zīme būtu spēkā esoša.

[9.2] Tiesa nav ievērojusi likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 28.panta piektajā daļā noteikto laika ierobežojumu prasības celšanai par preču zīmes nelikumīgu izmantošanu, proti, ka prasību pret preču zīmes pārkāpēju var celt triju gadu laikā no brīža, kad cietušais uzzināja vai tam vajadzēja uzzināt par preču zīmes nelikumīgu izmantošanu.

Nīderlandes sabiedrība „GNT Group B.V.” prasības pieteikumu tiesā iesniedza tikai 2012.gada 8.februārī, kas ir vairāk nekā trīs gadi no brīža, kad prasītāja varēja uzzināt par pārkāpuma faktu. Tiesa nav vērtējusi pierādījumus, kas apliecina, ka atbildētāja ir aktīvi strādājusi Latvijā un Eiropā, izmantojusi firmu „NutriFood Ingredients” kopš 2006.gada un strīdus domēna vārdu – no 2008.gada (informāciju datubāzē „Kompass.com” un citus avotus). Nav vērtēts, kā prasītāja varēja nezināt par atbildētājas uzņēmuma nosaukumu, ja prasītāja apgalvo, ka abi uzņēmumi strādā vienā jomā, tātad ir konkurenti, kas prezumē, ka viņiem ir labi jāzina vienam par otra darbībām.

Pirmā līmeņa domēnu *.eu* reģistrācijas ir saistošas visās Eiropas Savienības dalībvalstīs. Tas nav citas valsts domēnu reģistrs, kas prasītājai nav jāpārbauda. Atbildētājas mājaslapā [*www.nutrifood.eu*](http://www.nutrifood.eu/) izvietotā informācija ir pieejama visā Eiropas Savienības teritorijā, tādēļ informācijas pieejamība nevar būt ierobežota tikai ar Baltijas valstu tirgu.

[9.3] Tiesa nepamatoti paplašinājusi prasības apjomu, atsaucoties uz Komerclikuma 29.panta noteikumu pārkāpumu, ar ko prasība nav pamatota.

[9.4] Tiesa kļūdaini iztulkojusi likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 4.panta sestās daļas 2.punkta normu, jo nepareizi novērtējusi jautājumu par preču un pakalpojumu līdzību. Neskatoties uz to, ka Augstākās tiesas Civillietu departaments 2018.gada 28.augusta spriedumā deva virkni atsauču uz Eiropas Savienības judikatūru, kas nosaka, kādā veidā ir interpretējama šī tiesību norma, tiesa pārsūdzamajā spriedumā ir pārkāpusi Civilprocesa likuma 5.panta sesto daļu un nav ņēmusi vērā judikatūru.

[9.4.1] Prasītājas preču zīme „NutriFood” nav reģistrēta uz visām pārtikas piedevām, bet uz specifiskām pārtikas piedevām – ar uztura bagātināšanas un diētisko funkciju (5.klase); ar garšas funkciju, izgatavotas no augļiem, dārzeņiem, augiem un garšaugiem (30.klase). Tiesa bez jebkāda pamatojuma ir paplašinājusi šo preču grupu uz pilnīgi visām pārtikas piedevām un uz tirdzniecību ar pārtikas piedevām, norādot, ka „NutriFood” ir pārtikas piedevu preču zīme.

Spriedumā nav veikts salīdzinājums starp precēm, uz kurām reģistrēta prasītājas preču zīme „NutriFood”, ar visām precēm, kuras tirgo atbildētāja. Turklāt prasītāja nav iesniegusi nevienu pierādījumu tam, ka atbildētāja tirgotu šādas preces, līdz ar to prasītāja nav pierādījusi savu prasījumu pamatotību.

Tiesa ir ignorējusi atbildētājas paskaidrojumus, ka būtu jāpievērš īpaša uzmanība gadījumiem, kad tiek salīdzinātas preces ar pakalpojumiem. Tiesa kļūdaini secinājusi, ka atbildētāja darbojas tikai pārtikas piedevu, garšvielu un uztura bagātinātāju nozarē. Atbilstoši lietā esošajiem pierādījumiem atbildētāja nodarbojas ar pārtikas, dzīvnieku barības, farmācijas un kosmētikas vairumtirdzniecību, un uzņēmuma reģistrētie darbības veidi ir nespecializētā vairumtirdzniecība, piena, piena produktu, olu un pārtikas tauku un eļļu vairumtirdzniecība, pārējā vairumtirdzniecība.

[9.4.2] Tiesa ignorējusi faktu, ka attiecīgie patērētāji šajā strīdā ir tikai savas jomas profesionāļi, kuri ir augsti izglītoti un labi orientējas pārtikas piedevu jomā. Turklāt profesionāļi, kas strādā pārtikas jomā, būs apveltīti ar augstāku uzmanības pakāpi. Šis apstāklis var būtiski ietekmēt sajaukšanas iespējas pastāvēšanas novērtējumu, jo judikatūrā noteikts, ka profesionāļiem ir zemāks risks sajaukt preču zīmes nekā vidusmēra patērētājiem. Taču tiesa, pretēji norādītajam, ir secinājusi, ka profesionāļi varētu vieglāk sajaukt preču ražotāju ar preču izplatītājiem, turklāt citā rindkopā bez jebkāda pamatojuma norādījusi, ka kopējais iespaids šajā lietā ir vērtējams attiecībā uz vidusmēra patērētāju. Līdz ar to tiesa pārkāpusi Civilprocesa likuma 5.pantu, neņemot vērā judikatūru, kā arī 193.panta piekto daļu.

[9.4.3] Tiesa vispār nav vērtējusi preču zīmes „NutriFood” aizsardzības apjomu. Atbildētāja iesniedza pierādījumus, ka prasītājas preču zīmei piemīt ļoti zema atšķirtspēja, jo tā sastāv no divām daļām „nutri” un „food”, kas ir vispārzināmi apzīmējumi, kurus lieto pārtikas nozarē.

[9.5] Tiesa nepamatoti nav piemērojusi Padomes 2004.gada 28.aprīļa Regulas (EK) Nr. 874/2004, ar ko nosaka sabiedriskās kārtības noteikumus par pirmā līmeņa domēna *.eu* ieviešanu un darbību, kā arī principiem, kas reglamentē reģistrāciju, (turpmāk – Regula Nr. 874/2004) 21.pantu.

Lietā nav pierādījumu tam, ka domēna vārds *nutrifood.eu* būtu reģistrēts vai izmantots ļaunprātīgi. No Regulas Nr. 874/2004 21.panta trešās daļas neizriet, ka tikai reģistrētas preču zīmes fakts viens pats būtu uzskatāms par pietiekamu pierādījumu tam, ka kāds domēns ir reģistrēts un lietots ļaunprātīgi.

Regulas Nr. 574/2004 21.panta 1.punkta „a” apakšpunkts paredz, ka domēna vārdu var atcelt, ja tā īpašniekam nav leģitīmu tiesību uz tādu vārdu. Saskaņā ar Regulas 21.panta 2.punkta „a” apakšpunktu par leģitīmu interesi ir atzīstams tas, ka domēna vārda īpašnieks ir izmantojis domēna vārdu saistībā ar preču vai pakalpojumu piedāvāšanu pirms jebkāda paziņojuma par alternatīvu strīdu izšķiršanas procedūru vai līdzvērtīgiem pasākumiem (piemēram, brīdinājuma vēstules saņemšanas vai tiesas procesa uzsākšanas).

Prasītāja nav pierādījusi, ka viņai bija un vēl joprojām ir leģitīmas tiesības uz domēna vārdu *nutrifood.eu* atbilstoši minētās regulas prasībām. Atbildētājai jau kopš 2006.gada pieder domēns [*nutrifood-ingredients.com*](http://nutrifood-ingredients.com/), un pret šo domēna vārdu prasītāja nav cēlusi pretenzijas. Minētais domēna vārds līdzās atbildētājas firmas nosaukumam un uzņēmējdarbībai Eiropas Savienībā rada leģitīmu interesi uz domēna vārdu *nutrifood.eu*.

Saskaņā ar Regulas Nr. 874/2004 21.panta 1.punkta tekstu leģitīmu tiesību vai interešu trūkums un ļaunprātīga reģistrēšana vai izmantošana ir divi atsevišķi pamati.

[10] Prasītāja Nīderlandes sabiedrība „GNT Group B.V.” iesniedza rakstveida paskaidrojumus, uzskatot kasācijas sūdzību par nepamatotu.

**Motīvu daļa**

[11] Pārbaudījis sprieduma likumību attiecībā uz argumentiem, kas minēti kasācijas sūdzībā, kā to nosaka Civilprocesa likuma 473.panta pirmā daļa, Senāts atzīst, ka apelācijas instances tiesas spriedums ir atceļams un lieta nododama jaunai izskatīšanai Rīgas apgabaltiesā.

[12] Senāts atzīst par pareizu kasācijas sūdzības argumentu par apgabaltiesas nepamatotu atteikumu apturēt tiesvedību lietā.

[12.1] Atbildētāja SIA „NutriFood Ingredients” 2019.gada 18.martā iesniedza apgabaltiesā pieteikumu par lietas izskatīšanas atlikšanu vai tiesvedības apturēšanu līdz brīdim, kad stāsies spēkā *EUIPO* nolēmums ierosinātajā lietā Nr. 000033025C par Eiropas Savienības preču zīmes „NutriFood” (reģistrācijas Nr. CTM 000698340) atcelšanu sakarā ar tās neizmantošanu pēdējo piecu secīgu gadu laikā.

No Rīgas apgabaltiesas Civillietu tiesas kolēģijas 2019.gada 2.aprīļa tiesas sēdes protokola redzams, ka minētais SIA „NutriFood Ingredients” lūgums noraidīts bez jebkādiem motīviem (sk. *lietas 2.sējuma 86.lapu*).

[12.2] Saskaņā ar Civilprocesa likuma 229.panta pirmo daļu tiesas nolēmumu, ar kuru lieta netiek izspriesta pēc būtības, pieņem lēmuma veidā, un atbilstoši šī panta otrajai daļai lēmumu sastāda atsevišķa procesuālā dokumenta veidā vai ieraksta tiesas sēdes protokolā un pasludina pēc tā pieņemšanas.

Uz abiem šo lēmumu veidiem attiecas Civilprocesa likuma 230.panta prasības, tostarp tā pirmajā un ceturtajā daļā ietvertā prasība norādīt lēmuma motīvus.

Civilprocesa likuma 62.panta pirmās daļas punkts paredz, ka tiesas sēdes protokolā norāda tiesas lēmumus, kas nav pieņemti atsevišķu procesuālo dokumentu veidā. Turklāt jāņem vērā, ka skaņu ieraksts nav uzskatāms par tiesas sēdes protokolu.

Līdz ar to apgabaltiesai, lai arī tā par atbildētājas pieteikumu nepieņēma lēmumu atsevišķa procesuālā dokumenta veidā, bet izvēlējās to ierakstīt tiesas sēdes protokolā, šis lēmums bija jāmotivē un motīvi jāfiksē tiesas sēdes protokolā, ko tiesa nav darījusi, pārkāpjot iepriekšminētās procesuālo tiesību normas.

[12.3] Atbilstoši Civilprocesa likumam lēmums, ar kuru noraidīts lūgums par tiesvedības apturēšanu, nav pārsūdzams atsevišķi no tiesas sprieduma ar blakus sūdzību, tomēr saskaņā ar Civilprocesa likuma 441.panta otro daļu iebildumus par šādu apelācijas instances tiesas lēmumu var izteikt kasācijas sūdzībā.

Līdz ar to apgabaltiesas lēmuma pamatotība ir pārbaudāma kasācijas kārtībā, izskatot SIA „NutriFood Ingredients” kasācijas sūdzību.

[12.4] Senāts atzīst par pamatotu kasācijas sūdzības argumentu, ka tiesa nevarēja noraidīt atbildētājas lūgumu par tiesvedības apturēšanu bez pienācīgiem motīviem – ne tikai jau minēto civilprocesuālo pārkāpumu dēļ, bet arī pēc būtības.

Eiropas Parlamenta un Padomes 2017.gada 14.jūnija Regulas (ES) 2017/1001 par Eiropas Savienības preču zīmi (turpmāk – Regula Nr. 2017/1001) 129.panta 1.punkts noteic, ka ES preču zīmju tiesas piemēro šīs regulas noteikumus. Atbilstoši Regulas 124.panta „a” punktam ES preču zīmju tiesām ir izņēmuma piekritība attiecībā uz visām prasībām sakarā ar ES preču zīmju pārkāpumiem, kāda ir konkrētajā lietā celtā prasība. Savukārt šīs Regulas 132.panta 1.punkts paredz, ka ES preču zīmju tiesa, kas izskata 124.pantā minēto prasību, ja vien nav īpaša iemesla turpināt izskatīšanu, pēc savas iniciatīvas un pēc pušu uzklausīšanas vai pēc kādas puses lūguma un pēc pārējo pušu uzklausīšanas aptur lietas izskatīšanu, ja citā ES preču zīmju tiesā jau ir celta pretprasība, apstrīdot ES preču zīmes spēkā esību, vai ja Birojam [*EUIPO*] jau ir iesniegts pieteikums par atcelšanu vai atzīšanu par spēkā neesošu.

SIA „NutriFood Ingredients” 2019.gada 18.marta pieteikumam bija pievienojusi *EUIPO* apstiprinājumu par paziņošanu pieteikuma iesniedzējai un par uzaicinājumu iesniegt pierādījumus, kurā norādīts, ka atbildētājas pieteikums 2019.gada 17.februārī ir atzīts par pieņemamu un nosūtīts preču zīmes īpašniecei, kurai dots termiņš paskaidrojumu un preču zīmes lietošanas pierādījumu iesniegšanai. Ja šādi pierādījumi netiks iesniegti un netiks konstatēts pienācīgs nelietošanas attaisnojums, ES preču zīme tiks (daļēji) atcelta.

Līdz ar to apgabaltiesai, konstatējot, ka *EUIPO* ir iesniegts un pieņemts pieteikums par prasītājas preču zīmes „NutriFood” (reģistrācijas Nr. CTM 000698340) atcelšanu, nebija tiesību izskatīt lietu pēc būtības un bija pienākums apturēt tiesvedību, ja vien, kā minēts Regulas Nr. 2017/1001 132.panta 1.punktā, nepastāvēja īpašs iemesls turpināt izskatīšanu.

Šādiem īpašiem iemesliem turpināt lietas izskatīšanu jābūt saistītiem ar to, ka nav nozīmes tiesvedības apturēšanai, jo prasītāja prasībai par pārkāpuma novēršanu acīmredzami nav iespēju tikt apmierinātai (piemēram, noilgums, nepareizs atbildētājs u.tml.).

Nenoliedzami, šāds „īpašs iemesls turpināt izskatīšanu” tiesai ir rūpīgi jāmotivē, ko tiesa nav darījusi. Izskaidrojuma, kādēļ atbildētājas lūgums par apturēšanu noraidīts, nav arī spriedumā.

Noskaidrot pieteikuma izlemšanas gala rezultātu *EUIPO* ir būtiska nozīme, jo no tā atkarīgs prasītājas tiesību, kuras prasītāja uzskata par pārkāptām un lūdz aizsargāt ar tiesiskās aizsardzības līdzekļiem šajā lietā, apjoms. Līdz ar to Senāts atzīst, ka iepriekšminētie procesuālie pārkāpumi varēja novest pie lietas nepareizas izspriešanas, kas ir patstāvīgs pamats sprieduma atcelšanai.

[12.5] No ierakstiem publiski pieejamajā *EUIPO* datu bāzē redzams, ka SIA „NutriFood Ingredients” pieteikums ir daļēji apmierināts un prasītājas preču zīmes „NutriFood” reģistrācija ir atcelta uz 5.klases precēm (sk. [*https://euipo.europa.eu/eSearch/#details/trademarks/ 000698340*](https://euipo.europa.eu/eSearch/#details/trademarks/ 000698340)). Tā kā lēmums ir pārsūdzams no abām pusēm un rit pārsūdzības termiņš, jautājums par tiesvedības apturēšanu joprojām ir aktuāls.

[13] Ņemot vērā, ka prasības celšanas termiņa nokavējums (prasības celšanas laikā spēkā esošā likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskās izcelsmes norādēm” 28.panta piektā daļa) var būt patstāvīgs pamats prasības noraidīšanai, kā arī tāds „īpašs iemesls turpināt izskatīšanu”, kura dēļ tiesa varētu neapturēt tiesvedību, ir būtiski atbildēt uz kasācijas sūdzības argumentiem par šīs tiesību normas nepareizu piemērošanu.

Senāts konstatē, ka tiesa ir vērtējusi apstākļus un pierādījumus lietā sakarā ar prasības celšanas termiņu, bet to pārvērtēšana neietilpst kasācijas instances tiesas kompetencē saskaņā ar Civilprocesa likuma 450.panta trešo daļu, 451. un 452.pantu.

Apgabaltiesa pamatoti atzinusi, ka atbildētājas uzņēmuma reģistrācijas datums vai strīdus domēna reģistrācijas datums pats par sevi nevar būt tas, kurā prasītājai vajadzēja uzzināt par pārkāpumu, jo ārvalsts uzņēmumam nav pienākuma preventīvi pārbaudīt uzņēmumu reģistrus vai domēnu reģistrus. Šāda atziņa arī atbilst Senāta judikatūrai (sk. *Senāta 2017.gada 28.decembra sprieduma lietā Nr. SKC-337/2017 (C04217014)7.2., 7.3.punktu*).

Domēnu *.eu* reģistrs nav izņēmums. Atbildētājas apgalvojums, ka tās mājaslapā [*www.nutrifood.eu*](http://www.nutrifood.eu/) izvietotā informācija ir pieejama visā Eiropas Savienības teritorijā, nevis tikai Baltijas valstu tirgū, nav pietiekams, jo pats par sevi neliecina par atbildētājas faktisku komercdarbību ar strīdus apzīmējumu tajā pašā tirgū, ar tiem pašiem patērētājiem adresētu piedāvājumu.

Līdz ar to nav pamatots kasācijas sūdzības arguments, ka no mājaslapas pieejamības varētu secināt, ka puses strīdus laika posmā bija faktiskas konkurentes un prasītājai bija jāzina par atbildētājas darbībām.

Turklāt iespēju uzzināt ietekmē arī interneta meklētāju piedāvājums. Pati atbildētāja apelācijas sūdzībā bija norādījusi, ka *Google* interneta meklētājā, pieprasot informāciju pēc pieprasījuma „nutrifood”, parādās ļoti daudz ar preču zīmi nesaistītas informācijas, dažādās valstīs pastāvot vairākiem uzņēmumiem ar līdzīgiem nosaukumiem.

[14] Ievērojot iepriekšminēto sprieduma atcelšanas pamatu par tiesvedības apturēšanas pieteikuma izlemšanu, kamēr nav noskaidrots prasītājas tiesību apjoms, Senāts nevar izvērtēt pārējos kasācijas sūdzības argumentus, tostarp, vai ir novērtēti tie pierādījumi, kas attiecas uz spēkā esošo preču zīmes reģistrācijas daļu, vai arī argumentu vērtēšana nav lietderīga.

Vienlaikus gadījumam, ja prasītājas tiesību apjoms pēc *EUIPO* lēmuma būtu pietiekams pārkāpuma novēršanas lietai, Senāts uzskata par nepieciešamu norādīt, ka, kā pamatoti argumentēts kasācijas sūdzībā, apgabaltiesa, izskatot lietu no jauna, nav ievērojusi Augstākās tiesas Civillietu departamenta 2018.gada 28.augusta spriedumā (un tajā citētajā EST judikatūrā) norādīto tiesību normu iztulkojumu – kas un kā vērtējams, nosakot, vai pastāv zīmju sajaukšanas iespēja likuma „Par preču zīmēm un ģeogrāfiskas izcelsmes norādēm” 4.panta sestās daļas 2.punkta un Regulas Nr. 207/2009 9.panta 1.punkta „b” apakšpunkta normu izpratnē.

Augstākā tiesa bija uzsvērusi, ka tiesai jāņem vērā vairāku elementu kopums, tādu kā attiecīgā sabiedrības daļa (patērētāju loks) un patērētāju uzmanības līmenis, agrākās preču zīmes atšķirtspējas līmenis, zīmju līdzības līmenis, preču vai pakalpojumu līdzības līmenis. Sajaukšanas iespēja jāvērtē visaptveroši, ņemot vērā visus lietā nozīmīgos apstākļus.

Kā pamatoti norādīts kasācijas sūdzībā, agrākās preču zīmes atšķirtspēja nav vērtēta vispār.

Par attiecīgo preču un pakalpojumu patērētāju tiesa taisījusi pretrunīgu spriedumu, dažādās vietās atzīstot atšķirīgi – minēts gan vidusmēra patērētājs, gan konkrētās jomas profesionālis. Tāpat jāpiekrīt kasācijas sūdzības iesniedzējai, ka nav ņemta vērā EST judikatūra par profesionāļu uzmanības līmeni, proti, ka tas ir augstāks.

Tāpat spriedumā trūkst pienācīga, Senāta un EST judikatūrai atbilstoša preču un pakalpojumu salīdzinājuma – nav vērtēts neviens no Augstākās tiesas Civillietu departamenta 2018.gada 28.augusta sprieduma 9.6.punktā (un tajā citētajā EST judikatūrā) norādītajiem vērtējamajiem kritērijiem. Saskaņā ar šo judikatūru vispārīgs tiesas secinājums, ka abas puses tirgū izplata vienas klases preces – pārtikas piedevas, ir acīmredzami nepietiekams.

Līdz ar to apgabaltiesa ir pārkāpusi Civilprocesa likuma 5.panta sestajā daļā un 476.panta pirmajā daļā noteiktos pienākumus, piemērojot tiesību normas, ņemt vērā judikatūru un likuma tulkojumu, kas iepriekš izteikts kasācijas instances tiesas spriedumā konkrētajā lietā, 189.panta trešās daļas, 190.panta noteikumus par sprieduma likumību un pamatotību, kā arī Civilprocesa likuma 193.panta ceturtās daļas prasības par lietas apstākļu juridisko novērtējumu sprieduma motīvu daļā.

[15] Atceļot spriedumu, saskaņā ar Civilprocesa likuma 458.panta otro daļu SIA „NutriFood Ingredients” atmaksājama drošības nauda 300 *euro.*

**Rezolutīvā daļa**

Pamatojoties uz Civilprocesa likuma 474.panta 2.punktu un 475.pantu, Senāts

**nosprieda:**

atcelt Rīgas apgabaltiesas Civillietu tiesas kolēģijas 2019.gada 2.maija spriedumu un nodot lietu jaunai izskatīšanai Rīgas apgabaltiesā.

Atmaksāt SIA „NutriFood Ingredients” drošības naudu 300 EUR (trīs simti *euro*).

Spriedums nav pārsūdzams.